#### A GLOSSARY

OF

## TECHNICAL TERMS PART II

(a) Sociology (b) Economics(c) History and Politics

Edited and Published by

The Anjuman-e-Taraqqi-e-Urdu (India),

DELHI

اصطلاحات کا مسلّلہ آج سے نہیں پچاس برس سے زیر بعث ھے اور جس قدر یہ ضروری ھے اسی قدر دشوار بھی ھے - حامعة عثمانیہ نے سالهاسال کی محملت اور مصارت کثیر سے ھر فن کی اصطلاحات کثیر تعداد میں بٹائی ھیں اور یہ سلسلہ اب تک جاری ھے - ان مہی سے بہت سی ایسی مقبول ھوئیں کہ سارے ھندستان میں رائم ھوئنیں اور بہت سی ابتی انتظار قبہل میں ھیں -

علم اب کسی ماہتے کی میرات نہیں رہا ۔ اس کا دائرہ وسیع ہوتا جارہا ہے اور جوں جوں ملک کی جہالت رقع ہوتی جائےگی یہ اور وسیع ہوتا جائےگا ۔ اس لیے میں نے مناسب سمجھا کہ جو اصطالحات اس رقت تک جامعہ شمائیہ اور انجہن ترقی اردو نے بنائی ہیں ان پر نظرتانی کی جائے اور جہاں تک ممکن ہو انہیں سہل بنانے کی کوشش کی جائے ۔ جب میں نے یہ خیال جامعہ کے بیض پروئیسروں کی خدست میں پیش کیا تو انہوں نے بڑی میں نے یہ خوشی اور خندہپیشائی سے اس تجویز کو لیبک کہا۔ چنائیہ اس کے بعد ھی یہ مجلس میرے مکان پر شام کے وقت ہفتے میں تین جار روز ہونے لگی ۔ جس خاوس شوق اور دادھی سے آن صاحبوں نے اس مشکل کام کو انجام دیا اس کا شکویلا میں کسی طرح الفاظ جیں ادا نہیں کوسکتا ۔

ان اصطلاحات کے بنائے میں جم نے ان اصواوں کو مدنظو رکھا ھے :--

اصطالحات بنائے کے لیے ہم عربی فارسی شندی میں سے کسی زبان کا بھی ایسا مادہ
 سکتے ہیں جو سہل ہو یعنی جو رائج اور موزوں ہو -

۲ - مشکل دو یا زیادہ الفاظ کی ترکیب میں آکو پڑتی تھے - ترکیب میں آئییں اصولوں کو مدفظر رکھنا چاھیے جو اب تک ھماری زبان میں مستعمل ھیں - مثلاً ھندی لفظ کے ساتھ عربی فارسی کا جوز آیا ھے اور عربی فارسی سابق اور خصوصاً للحقے تھندی آلفاظ کے ساتھ بالاتکلف استعمال هوتے ھیں مثلاً دھڑے بندی سمجھدار' بےکل' بےچین' اگالدان وفیرہ - یا اسم کیفیت بنائے کے لیے عربی تاعدے کے مطابق مثلاً یکانگٹ رنگت وفیرہ جو پہلے سے ھماری زبان میں رائج ھیں - اسی اصول پر ھم نئے آفاظ کو بھی ترکیب دے سکتے ھیں ،شرملیکلا وہ موزونیت کے ساتھ بن جائیں -

۳ - ایسے انگریزی لفظ جو عام طور پر رائع هوگئے هیں انھیں بجنسلا رهنے دیا جائے۔ یا ایے انگریزی لفظ جو آسانی سے کھپ سکتے هوں انھیں بدلنے کی ضررت نہیں ۔

٣ - جو اصطالحیں بہلے سے زبان میں رائم ہوچکی ہیں اب انہیں بھی بدللے کی ضرورت نہیں -

## اركان مجلس اصطلاحات عمرانيات و معاشيات و المعاشيات و المعاشيات و المعاشيات المعاشيات المعاشيات المعاشيات المعاشيات و المعاشيات المعاشيات المعاشيات و المعاشيات المعاشيات و المعاشيات المعاشيات المعاشيات و المعاشي

ا- مولوی حدیب الرحمان صاحب ناظم مقالواً الله الله سرکار عالی ۲- 3اکتر جدفر حدی صاحب ۳- پروفیسر هارون خان صاحب شروانی ۲۰ قاکتر یوسف حسین خان صاحب

٥- د وفيسر وها ج الدين صاهب الدين صاهب فريد آبادي

۷- پرتیسر وقع جا تعلین تعلیمی ۷- عبدالحق سکریدای انجون ترتی اردو (هند)

المُن الطُّفِلَا عَلَيْ الْمُعَاهِيات كى نظرتُانى كے وَلَّتَ الْوَوْقِيسِ انْور اقبال توبشى اطاعاتُ اور يورُقلِسَر محمد عبدالقادر صاحب بھى شديك مجلس رهے - بالمارة مطبؤعات أنجين نرقی اُردو دمند) - ۱۳۰۰ فرينگ اصطلاحات علم

حصد وقوم را عمرانیات (ب) معاشیات (بر) تاریخ اوسیاسان مرتبه مرتبه مرتبه مرتبه مرتبه مرتبه ایراقال باراقال

# فهرست

ri ———— i	إصطلاحات عمانيات
r^	إصطلاحات معاثيات
MA	إصطلاحات ناريخ وساسات

### اصطلاحات عمرانيات

#### TECHNICAL TERMS OF SOCIOLOGY.

#### A

Abandonment	ترکب، دست برداری
Abduction	إغوا
Abnormal	غیرمبیار ی
Abnormality	غيرغياريت
Abnormals	غيرعيارى اشخاص
Abolition (slavery)	إنسدادِ غلامی
Abolitionist	ا نسدا دِغلای کاحای
Acclimatization	رس بساؤ
Accommodation	ر جمک پذیری
Acquisitive Society	سميتوسماج
Acquired	اكتسابي
Adaptation	موافقت
Adjustment	مطابقت
Adoption	محودلينا أتبنيت

Adult Education	بالغوں کی تعلیم ہرٹری عمروالوں کی تعلیم سٹ عن کے ذرائع
Agencies of Diffusion	اسشاعت کے ذرائع
Ages of Culture	تہذیب کے دؤر
Aggression	درازوستی
Aggressiveness	درازمتی
Agnosticism	لاادرمیت ، انجانیت
Agreeableness	دل پذیری
Agricultural Stage	زرى دۇر
Alcoholism	انكحليت ،نشه بازى
Alms-house	خيرات گھر
Altruism	ایثار ، پر بھلائ
Amalgamation	ضم ہبونا ؛ انضمام
Americanization	امرئيكا نا
Ancestor worship	نپر کھا ہو جا
Animal Societies	حيوان سماج ،حيواني سماج
Animism	رؤح رسِتی ،آتما پؤجا
Antagonism	مخالفت
Ant Communities	چونٹیوں کے جتنے
Anthropology	على بشر ، بشريات
Anthropomorphism	تنبيبيت تجيميت

Anti-clericalism

Antı-Judaism	يهؤو أدهمني
Anti-militarism	عسكربيت دشمنى
Antipathy	تنافرُ
Anti-radicalism	مخالفتِ انتہالپندی
Anti-semitism	سامیت توشمنی
Anti-social	سماج بنرار ، سما جُ دشمن
Asceticism	ر <sup>م</sup> ہمبانیت
Assimilation	گفل مِن جانا، امتزاج
Association	المجمن سعاج
Asylum	هٔ من ، آشرم
Atavism	اسلاف رجعت
Attitude, social	عمرانی مثیلان
Aversion	كرابهت
Avoidable Deaths	انسداديز براموات
В	<del>" "</del>
Backwardness	يس أقبا د گي
Rehaviour	رکز دار
Behaviour Pattern	کِر دارنمو ش
Behaviourism	کردا ر <i>ست</i> محردا رست
Behaviourist	کر دادی ،کر دادیت کا حامی
Birth Control	ضبط توليد

شرح بدائش
شنتینی ارسی کابیر
وگھن مول
قزّان ، ڈاکؤ
قرّاقی ، ڈواکہ
برنجی عهد، کانسی جگ
نب دفتر شاہی
C
نيح
ئیچ آدم خوری
سنركئے موت
ذات
تحرّد ،برایم جاربی سیرت
ميرت الأ
نعیرات
شاوندیت ، جارها نه وطن رستی
بیّق اورشیرخوار ون کی شرح اموات ×
بیجگا به مزد دری
بالک بیاءً بجبن کی شادی
بخه رُزُ بانی
بالک بھلائی ،بہبو دئی اطفال

Chivalry	مردانگی
Civil liberty	سول آزادی
Civil marriage	قانونی شادی
Civilization	تدّن
Clan	كُمْ - خاندان
Class	طبقه
Class consciousness	طبقه داری احساس
Class struggle	طبقه وارئ شعكش
Co-education	مخلوط تعلیم، اڑکے لڑکیوں کی ہمتعلیمی
Collection	اجماع
Collective Behaviour	اجتماعي كجردار
Collective consciousness	اجتماعي شعور
Collective Mind	اجماعي ذين
Collectivism	اجماعيت
Colour Bar	قیدرنگ ، رنگ کا متیاز
Colour Problem	امتیاز <i>رنگ کا مشل</i> ه
Commercialization	تجارتی بنانا
Common Law Marriage	غیررسمی شا دی
Communicable Diseases	متعدى امراص
Community	سماج ، ملّت
Companionate Marriage	رفاقتی شادی

Compensation	يمعا وصنه ، تلا في
Compulsion	جبر
Complexity, social	عمرانی بیجیدگی
Compromise	سمجھو تا
Conceit	خو دبني
Conciliation	مصالحت
Conflict of Interest	تىسا دم اغراص
Conflict, social	عمراني تصادم
Conformity of Interest	مطأ بقت اغراض
Consanguinity	خوك كارشته
Conscience	ضمير
Conscientious objection	ضمیر ضمیریٔ غذر
Conscientious objectors	ضميرى تمذروار
Consciousness of kind	ہم جنسی کا احساس
Consensus	اتَّفَاق ركَ
Contraception	منع حمل
Convention	دستور
Conversion	تبديلِ عقيده رتبديلي
Craze	خبط
Criminology	بُرْسّيات ،علم جرائم
Criminology, classical school of	مُرْمات كاكلابك مسلك

Cross fertilization	یوندی بار آوری
•	یبر مدن باید از رون مشر بر مجمع
Crowd	· /
Crowd mind	می <sup>طر</sup> ، زہنیت
Cultural Amalgamation	ندبي انضمام
Cultural Parallelism	نه يبي متوا زيت
Cultural Pluralism	ذيبي نكثيريت
Custom	م ، رست
D	
Death rate	رح اموات
Decadence	طاط
Defective	نص
Degeneracy	ن،پىتىنىي
Degenerate	ست نسل
Delinquent	طی، قصوروار
Demobilization	دج کی بازطلبی بایرخاست
Demoralization	ت اخلاقی
Density of population	دی کی گنجانی
Dependency	ست ِنگری
De-population	دی گھٹنا
Determinism	ريت
Determinism, Economic	انشی جبریت

Determinism, Social	عمرانی جبریت
Deterrence	تهدید
Devoteeism	، پرستاریت
Differentiation	. ء تغرق
Differentiation, social	عرانی تفریق عمرانی تفریق
Diffusion of Culture	تهذیب کی سرائت ، تهذیب کارجاؤ
Disorgamisation	م میں کے جب میں ہیں۔ منا بذمی
Distance, social	به فرق مراثب ،عمرانی تفاوت
Domestication (of animals)	يالتو ښانا ،گھريلو ښانا
Domination	ي تو به به خود . غد
Drug Eddicts	مب نشه از
Dynamic population	حرکت پذیرآ با دی
Dynamic sociology	رک پرید بازی حرکهاتی عمرانهات
${f E}$	
Economic Determinism	معاشی جبریت
Egoism	معاشی جبریت آپ بھلاتی،خودغرضی
Elopement	مجد كاسك جانا - أدَها لنا الغوا
Emancipation	ر ہاتی ، خلاصی
Endogamy	سگوتی شادی

Enlightenment

روشن شیا کی

Environmentalism		ماحوليت كانظريه
Ethnology		نليات
Ethnography		نتاتي
Etiquette		آداب
Eugenics		نس سدهاد، اصلاح نسل
Eugenist		نسل سدهار
Europeanization		يور پانا ، (يور پي ښانا)
Evolution, social		عمرانی ارتقا
Ex-communication		ذات نكالا
Exogamy		اگوتی شادی
Exposure (child)		مصِوْر جانا (بجّے کا)
Expulsion		اخراج ، تكالا
	$\mathbf{F}$	
Fad		خبط
Family Desertion		خبط ترکِ خاندان ،گنبه چپوٹرنا م
Fanaticism		م غلو
Fashion		فيثن
Fecundity		نمروري
Fertility		بارآوري
Fetishism		اسشىيا پرستى

کِردارکا لوچ

Flexibility of Behaviour

TO A STATE OF THE	گھٹتی ٹرھتی آبادی
Floating population	• , • , • •
Folk-lore	ديهات مالا
Folk-ways	عدامی طریقے
Fore-feeling	بیش احساسی
Fore-pleasure	بیش لذّ تی
Fore-thought	يىش بىنى
Fraternal polyandry	براد را نه چند شوسری
Fraternal orders	<i>برادریا</i> ں
G	
Gang	<sup>ط</sup> کرش <sup>ی</sup> ی ، <del>تو</del> لی
Garden Cities	چمن دارش <sub>ن</sub> ېر
Garden Villages	جمن دار گانو' جمن دار دیبات
Gregariousness	غول ليسندى
Group	گروه
Group Behaviour	گر وہی کر دار
Group Degradation	گرونهی شی
Group Elevation	گرومی عوقیج
Group Marriage	گر وہی بیاہ
Group Mind	گر وسی ذہن
Н	·

صحت گاه

Health Centre

Health Nuisance	وبال <i>رصح</i> ت
Hedonism	لذتيت
Heritage	میراث
Hero worship	س سورما پرستی 
Honour	عربت ر
Horizontal Social Mobility	گسال معائزتی تغیر ندیری
House of the Aged	صعيف خانه
Housing problem	مسئلة مكانات
Humanism	ندمهب انسانيت
Humanitarianism	خلق دوستی
Hunger Strike	بعوك هرتال
Hunting Stage	شکاری دور
1	
Ignorance	جهالت
Illegitimate	ناجائز اولاد محراى
Illiteracy	ناخواندگی
lmitation	تعليد
Incest	زنامے محرم
Inherited	ار <del>ق</del>
Individualization	تفريه بمنفرد مونا ياكرنا
Individual mind	انفرادی ذہنیت

	ر-گ		
Infanticide	بتجِيكشي		
Institution	اوازه		
Instrument	عال		
Inter-dining	بہم طعامی،میل کھلائی		
Inter Marriage	بهم از دوا جی		
Interpretation of History (Economic)	تاریخ کی معاشی تعبیر		
Irredentism	بازطلبي		
Iron Age	دوراً بن ، لوه جگ		
J			
Joint Family System	مشترك فاندان كاطريق		
Juvenile Delinquency	لحفلاته نحطا		
K			
Kinship	قرابت		
L			
Lag, cultural	تہذیبی ہاندگی		
Legacy	ترکه ، ورثه		
Leisure	فرصت		
Leisure-class	أبا فراغت طبقه		
Levelling	ہمواری اسموار نبانا		

Libel	ہتک عزت
Life Duration	بن حبات
Limitation of Population	با دی کی بندش
Literacy	غوائد کی
Luxuries	ميشات
Lynching	یخ کی سنرا
Lynch Law	بي عن ر ينج دستور
М	÷
Macchiavellism	لياوليت
Malthusianism	التقسيت
Manufacturing Stage	مصنوعاتی دؤر
Marital Institutions	ز دواجی ادارے
Mass Education	توام کی تعلیم
Masses	نوام
Maternity Welfare	فهداشت زحه وسختي
Matriarchal System	درشاہی طریقہ
Milieu Theory	حوليت كانظريه
<b>M</b> ob	ئبوه
Mobilization	ئبوه ام بندی عدّد
Modernism	عترد
Monogamy	ب از وواجی

Morale		حوصله
Morality		أخلاق
Mores		رواج
Mutation		زۇد تغيرى ، اچانك تبديلى
	N	•
Nation		قوم
Nationality		قومیٰت
Nationalism		قدم رستی
Naturalization		قوم رستی وطن گیری
Neglected children		بے عنوری کے بیچے
Negro		مبشي
Neutralization		سلبِاثر
Neomalthusianism		نو مالتصيت
Nietzscheism		نتبيت
Nomad		خانه بدوش
Nomadism		نا نه بدوشی
Normal		عیادی
Normality		عياريت
Normals		عیاری (انتخاص)
	O	
Old Age Pension		وظعفهٔ کبرسنی

Opportunism		موقع برستی
Opposition		مخالفت
Optimum population		متوازن آبادی
• Orphanage		اناتھ آشرم ہتیم خانہ
Ostracism		ساجی یائیکاٹ
Over population		کثرتِ آبادی
Pagan	P	منکر
Paganism		م منگریت
Pan Africanism		بمهافر يقريت
Pan Americanism		سممه امریکیت
Pan Germanism		تېمە جرمانىت
Pan Islamism		سمه اسلامیت
Pacifism		امن د وستی
Pastoral Age		شبانی د وَ ر ، گلّه بانی
Pauperism		قلاشی ، کنگا لی
Patriarchal System		پدرشنا ہی آئین
Patriotism		وطن ریستی
Philanthropy		انسانی بهمدردی
Pietism		تقوى
Plurality of causes		كثرت اسباب
Polyandry		چند شوهری

Polygamy	چند از دواجی
Polygyny	جندزنی
Poor Laws	* محتا ہوں کے قوانین
Poverty	غریبی ،غرب
Premarital License	ر بی کنوا <sub>د م</sub> ینه کی آزا د <i>درد</i> ی
Prestige	سيون <b>.</b> سطوت
Pride	غور
Primitive Behaviour	ىغىرتىدن يافتەكردار
Professionalization	میشه وریت میشه وریت
Promiscuity	بیت ہیں۔ بے قید میاشرت
Prostitution	عصمت فروشی
Public Nuisance	کلیف عامہ
Puritanism	ت نحرین
R	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Race Mixture	نباميل

Race Mixture نسلي الفيام المعالم المع

Rescue Homes	ناه گاه ، پناه گھر
Revaluation of Values	تى شخىص
Rising tide of Colour	الي بيلي توموں كا بڑھنا مئوا زور
S	
Sadism	بنسی کج روی
Saturation point of population	ٔ با دی کی انتہائی عد
Sect	نربهي فرقه
Sectarian	رقه پرست
Sectarianism	نرقه برستی
Secularisation	ينيوى بنانا
Seduction	ورغلاننا
Self Abasement	فو د تحقیری
Self Respect	رکھ رکھا ؤ، ٹود داری
Sentiments	احباسات
Sentimentality	احساسیت، نثرّت احساس
Sex Mores	حنسى رواج
Sexuology	منسيات
Sociable	لمنساد

Sociability	ملنساری
Social	• عمرانی،ساجی،معاشری
Social Agitation	معا شری بل بل، ساجی شورش، عمرانی بهیجان
Social Attitude	عمرانی میلان
Social Consciousness	عمرانی زیاسهاجی)شعور
Social Contract	عرانی معاہرہ
Sócial Control	ساجی ریا عمارتی صنبط
Social determinism	عمرانی جبریت
Social Disapproval	عرانی بیندیدگی
Social Distance	عمرانی فرقِ مراتب، نمرانی تفاوت
Social Dynamics	عرانی حرکمیات
Social Evolution	عرانی ارتبقا
Social Factor	<sub>_</sub> عمرانی عامل
Social Force	عمرانی قوت
Social Insurance	ر فاسی ہمیہ
Social Justice	معاشري انصاف
Social Ladder	معاشری درسیح
Social Mind	عمرافئ ذهبن

d	معانزتي تغيرنيسيري
Social Mobility	ساجی تکلیف
Social Nuisance	•
Social Pathology	ساجی مرضیات
Social Reconstruction	معاشری ریاعمرانی، شجدید
Social Retrogression	عمرانی رجعت
Social Sanction	سعاجى ياعمرانى تائيد
Social Self	غمرانی نفنس
Social Statics	عمراني سيكونيات
Social Status	عمرانی حیثیت
Social Stimulus	عمراني هيجان
Social Suppression	سماجی جبر
Social Welfare	رفاه عمرانی
Social Will	ساج كامنشا
Socialization	معا شری بنانا
Socializing factors	معاشری سازعال
Societal	سماجي أثميني
Society	معاشره بهماج
Sociology	عمرانيات
Sociological	عمرانيا تي
Static population	سکونیاتی آبادی ، تبام پزیرآبادی

Static sociology	سكونياتى عمرا نيات
Sterilization	بيج مارنا، بالنجه بنانا
Stone Age	سنگی عهد ، پتجر حبَّک
Stratification	طبقہ بندی
Sum Total	<u>م</u> مل
Super-man	مهامانس
Super-Organism	عضوبيكبير
Survival of the fittest	بقائے صلح
Survival Rate	شرح باقيات
Sympathy	<i>ېمدر</i> دی
${f T}$	
Tact	موقع شناسی
Tendency	ر رُجِحان
Toleration	روا داری
Totem	ء طونخم لونخم
Totemism	ء ) ٹوٹمت
Transmission of Culture	تهذب كانتقلي
Tribe	مهرب م قبیل
Truism	بیت بدامېت مکنکی مېونکی بات
U	
Unapproachability	دۇر ياشى

Under-population	کم آبادا نی
Unsocial	غيرمعاشري
Unsociable	ناملن ار، آدم بنرار
Unsocialize	غيرمعا سنرى بنانا
Utilitarianism	، ا فاده برستی
•	v
Vandalism	تهذيب سوزى
Vanity	خودنائ
Vertical Social Mobility	طبقة وارىمعامشرتى تغيئر نذبري
1	W
Welfare Work	ر فا ہی کام
Will to power	عزم اقت دار
Wishful thinking	مرا د اندى <u>شى</u>
•	Y
Yellow peril	زرد خطره

# <sub>فرہنگ</sub> اِصطلاحاتِ معاشیات

#### **TECHNICAL TERMS OF ECONOMICS**

#### A

Abatement	تخفيف - گھڻاؤ
Absenteeism	غائب باشی
Absentee Landlord	غائب باش زمیندار
Absolute	مطلق
Absolutism	مطلقيت
Abstinence, Theory of	امتناب دنظریه)
Abstract	مجرّد، تجریری
Abstraction	تجريه
Abstracts	گوشوارے
Accept	じん
Acceptance	<i>ر کار ب</i> قبولیت
Acceptor	الكارة
Accommodation	غيكفالتي قرصنه

Accountant-General	هپدد محا سب
Account-Keeping	کھا تہ داری
Accumulative Stock	برمقوتري حصته
,, Dividend	بڑھوتری مقسوم
Acquisitive Society	سميثوساج
(Non-Acquisitive Society)	ناسميىلۇساج
Acquittance	بھریا ی
Acreage	ایگری رقبر
Actuary	بيمه پرتا ليه
Actuarial	بيمه برتال كے متعلق
Actuarial Science	بيمه برتال
Advances	پیٹیگیاں
Afforestation	بن رنگائی - بن پروری
Agency	المجنسى
Agent	ایجنٹ - عامل - کارندہ
Agio, Theory of	كثوتى كانظريه
Agri-Horticultural Society	باغ زرعی بھا

	_
Allottee	تفويض البه
Allotment	كفيت يتفويض
Allotment Letter or Ticket	ونيقه تفويض
Allowance	لىجىتىر -الاۇنس
Alloys	کھوٹ ہیں، بھرت
Alternative Standard	متبادل معيار
Amalgamation	انضمام
Annual Supply	سالان بد
Annuity	ساليان
Anti-Corn-Law League	مجلس مخالفنب قوانين غله
Applied	عملي
Apprentice	كادآموز كام سكييا
Appropriation	تفترت
Arbitration	نالنی ،بنجائت تشخیصی میک
Assessed Tax	تشخيصي كميس
Assessment	تشخيص - آنکنا
Assessor	اسسيسر . آگيا
Assets	أناثه
Assignats	"اکسینات"
Assize of weight and measure	وزن اوربياني عدالت
Assumption	مفروضه

Auditor	بپٹرتا لیہ ۔ تنقیح ساز
Auxiliary Capital	ا عانتی اصل
	•
В	
Back Loading	دائبی لداؤ
Balance of Trade	توازن تجارت
Balances	سلک، وصل باتی
Bank Charter Act	قانون نشود بنك
Bank for international settler	بن قومی تصفیوں کا بنک ments
Banker	بنک کار
Banker's Bank	سابونیک ، ننک کارون کا نبک
Banking	بنگ کاری
Bargaining	سودا 'معالمہ
Bargaining, collective	اجتاعی معامله کرنا
Barter	جنسی مبا دله
Bears	مندی والے
Bearer Bond	حالی تمسک
Benefice	کلیسائی جاگیر
Beneficial Tax	رفاہی محصول
Benefit Societies	اعانتی <i>سبھائیں</i> اعانتی سبھائیں
Benevolences	محصول اجبری ندرانے اجبری قرضے

Betting Duty	شرط باندى محصول
Bill, after date	بهنڈی بعد تحریر
Bill after sight	مدّنی سندی
Bill at sight	درشنی ههندی
Bill Holder	ہنڈی دار
Bill of Credit	اعتباری مهنڈی
Bill of Exchange	ہنڈی
Bill of Exchange, Anticipatory	بیشگی بهنڈی
Bill of Loading	لداؤبرج ، جهاز ملٹی
Bill on Demand	طلبی ہنڈی
Bi-metallisın	د و د صاتی اصول
Birth Rate	شرح پیدائش
Blank Bill	کوری ہندی
Board of Exchequer	محبس ماليه
Bond	تمک
Bonding House	امانت گھر
Book Credit	کتا ہی جمع خرچ

Boom		گرم با زادی ، تیزی
Bounty		سرگاری امدا و
Bourgeoisic		بور زُوا طبقه - شرفا
Branch Banking		شاخ واری بتک کاری
Broker		دلال
Budget		موازنه يجبط
Budget Estimates		تخينى موازسنے
Bulls		تیزی وا لے
Bullion		فلز
Business		کا دوبار، وحندا
Business Combination		كار بارى جمقا
Business Organization		كار بارت تنظيم
Business Unit		کاربادی اکائی
Bye-la <b>ws</b>	C	ذمیی قا مدے
Cadastral Records		كاغذات اداحنى دخسرا
Capital		<i>صل ، سرای</i> ه ، پونجی
Capital, Authorised		منطوره سرمایه
Capital Expenditure		مصادن اصل ،مصادن سرا به

Capital Goods	اشیائے مہل
Capitalisation	اصل نبدی
Capitalised Value	سربسته اليت ،اصل بندى اليت
Capitalism	سرایه داری
Capitalist	مېس دار، سرايه دار، بونځې دار
Capitalistic Production	سرمایه داری میداکش
Capital Levy	سر ما ببریاری
Capital Market	سرایی کا بازار، پینجی کا بازار
Capital Works	سرمائے کے کام
Cartel	" کارٹن"
Cash a bill	منڈی بمبنا نا
Cash Balances	، ۳۰۰ نقدی فاصلات ، نقد <i>ی کجی</i> ت
Cash in hand	نفڌي باتي، روکڙ باقي
Cash Nexus	زری معالمت
Cash Reserve	رین مانی نقد وخیره (محفوظ)
Caution Money	
Centralisation	ضمانتی رقم مرکزیت
Certainty, Canon of	حررتي <b>ت</b> اصول يقين
Chain Stores	شاخ داری دکانیس ، شاخ واری اسلور
Chamber of Commerce	تحارتی ایوان
Chancellor of Exchequer	وزير اليه

Chartered Bank	نشوری مبنیک م
Chartered Companies	ننتوری کمپنیاں
Chartism	لمشوربيت
Chaw1	مزدور وارُّه، چال
Cheque	چک بچکا ن <sup>م</sup> حنت
Child Labour	بجبكا بزمحنت
Church Rate	کلیسائ ابواب
Circulating Capital	ِ اصل دائر؛ جالوبونجي
Circulating Medium	گشتی زر - جالوزر
Circulation, active	محشت ،گروش ، (زر)
Civil List	جب خاص
Clearing House	حاب گھر
Closed Shop	بند کارخانه
Cloth Market	بزازه
Cognizability	ٹناخت پذیری
Coin	Ĭ.
Coinage	سکّ ڈھلائی ،سکّدسازی
Coinage, free	آزادسكه دصلائ
Collateral Security	مز پدیکفالت
Colliery	کول سال
Colonies, Crown	شاہی نوآبادیات

Colonization	آباد کاری
Colony	نوآ بادی
Combines	كاربارى جقے
Commercial Intelligence Departm	محكرا ولملاعات تجارتي nent
Commercialism	تجارتيت
Commons	شا لات
Communalism	فرقه پرستی
Communalist	فرقہ پر مست
Communalization	۱۱) فرقه بندی ۲۰٫۱ اشتالی بنانا
Communications	رسل ورسائل ،حل ونقل
Communism	اشتاليست
Community	فرقہ ،جاعیت
Commutation	عوض
Company Promotion	کمپنی سازی ، کمپنی بنانا
Compassionate Allowance	رعایتی کھیتہ، پر درسٹی تنخواہ
Competition	مسابعيت امقابله
Complementary Industries	منا تع کمیلی
Composite coin	لموال سكر
Composite Demand	طلب مرکب
Compulsory Insurance	لازمی بمب <sub>ی</sub> ه

Concentration	ارتكاز
Conceptual Capitalism	تصوری سربایه داری
Conciliation	مصالحت، ثالثي
Conciliation Board	مصالحتی بورڈ ، نالنی بورڈ
Conciliator	ئاڭ
Concrete	مقرون
Confiscation	مشرون ضبطی
Conscience Money	زرِ کقّاره
Consolidated Fund Charges	بندهی مدّیں
Consumer	مارت
Consumer's Surplus	نفع صارت
Continental System	يور يې طرىق
Contraction of Demand	ب لبت طلب
Contraction of Supply	ببت دسر
Convertible	بدل پذربر
Convertible Paper Money	بدل پذیر زر کاغذی
Convertible Note	بدل پذیر نوٹ
Conversion	تبدیل د مالیات <sub>ا</sub>
Co-operative Credit	قرض ایدادِ باسمی ،سهکاری فرمنه
Co-ordination (Rail-Road)	د کِل وراه کی شم دنظی
Copyhold Tenure Corner (v)	بیشر واربی نمیا لاکرتا

Corn Laws	قوانبین غلّه
Corporate Body	مشترک سرمایه کی جماعت
Corporation	كاربيرلىش
Cost	لاَكْت
Cost Price	لا گتی قیمت
Cottage Industries	كحريلوصنعتين
Council Bill	کونسلی مبندی
Counterfeit	جعلى
Counterfeiters	قلب ساز جعلیٰ سکتہ بنانے والے
Countervailing Duty	ٽلا في مصبول شمارخنتي ، گرتختي
Counting Board	شمار شختی مگن شختی
Counting By Tale	گنتی
Counting By Weight	تول گنتی
Craft Guilds	مزفتي بتقي
Creche	بالک گھر، دارالا طفال
Credit	ساکھ ،اعتبار،لین، قرض
Credit, to	كمسانة داخل كرناء كهتيانا
Credit Instrument	سامكه دشادیز
Creditor	لين دار
Crisis	. گخران، سسنکٹ
Crossed Cheques	کراس میک
Currency, Appreciation of	زركا جرمعاؤ

12	
Currency, Contraction of	زر کا کھیا ؤ
Currency, Depreciation of	ذر کا اُ تار
Currency, Devaluation of	زرکی کم قدری
Currency, Expansion of	توسيع زر
Current Account	چا لو کھا ت
Current Demand	<u>چ</u> الوطلب
Customs	ج کڑوٹر گیری،سائز محصول اتحاد کڑوٹر گیری
Customs Union	التحاد كروطر كمرى
Custumal	گ <i>ھي</i> وٹ
D	
Dairy	ڈیری ، دودھ گھر دودھ ہو پار ، ٹیپرسازی
Dairy Farming	دو د مربیو پار ، شیرسازی
Days of Grace	رعایتی ون
Death Duty Debase	فوتی محصول کھوٹے ملانا
Debenture	ڈ بنچ <u>ر</u>
Debit	وين
Debits	منہائیاں

Debit, to المجاليات المجا

Debt, Sunk	ڙ و با <i>قرصن</i> ہ
Debt, Unfunded	بے ذخیرہ قرصہ
Decimal System	اعشاری طریقه ضاره موازنه ، گهناؤموازنه
Deficit Budget	ضاره موازنه ،گهناؤموازیه
Deflation	تفرلط زر
Defore:.tation	بن کُشا ی
Delimitation (of craft)	پیشِہ بندی
I)emand	طلب
Demand, Inelastic	بلے لوچ طلب
Demand Price	قيمت طلب
Demand Schedule	<i>جدولِ طل</i> ب
Demesne (Royal)	علاقه صرف خاص ، شاہی اداحنی
Demurrage	ديرانه
Denominator of Value	قدرنا
Departmental Store	شعبه واراستور
Departmentalization	شعبهبندى
Deposit	امانت
Deposit, to	ا مانت رکھنا امانتی نبک
Deposit Bank	
Depreciation charges	حق فرسودگی ،گھسائی
Depression	سرد بازادی ، مندا سما
Derating	ابواب میں کمی کرنا
Devolution	تغویین ،سبردگی

Difference of Exchange	يٹاپون
Differentiation	تفريق
Discount	تفرین بیر امپیازی تامین
Discriminate Protection	امتیا زی تامی <i>ن</i>
Disequilibrium	عدم توازن
Dishonour a Bill	عدم توازن سنڈی لوٹانا . ہنڈی نکارنا
Disintegration (of work)	كارىنىدى احيتراؤ
Disposal (of Produce)	<sup>.</sup> نکاسی دبیداوار کی <i>ا</i>
Disutility	بےافادگی
Direct Tax	كحلامحصول
Diversification (of Industry)	تنوع (صنعتول کا)
Dividend	مقبوم ته
Divisibility	تقسيتم يذبري
Division of Labour	مقسوم تقسیم پذیری تقسیم عمل ،تقسیم کاد
Dock Warehouse	جہازی گودام گودی کی بلٹی
Dock Warrants	
Domestic Industry	گھربلوصنعت
Domicile	وطن گزینی ، سکونت گزینی
Dominions	خود اختیاری ریاسیں
Dose, Marginal	آخریگھان
Doses of Capital and Labour	اصل اورمحنت کے گھان
Double Hedge Contract	د و آرمی معایده

Double Standard System	د د معیا <i>ری طریقی</i> ه
Draw a Bill	مبنڈی لکھنا
Drawee	ہنڈی بانے والا
Drawer	<i>ېنڈ</i> ی ټولیں
Dry Farming	نشكى كاشت
Dues	مواجبات ، مطالبات
Duopoly	دوخا ره
Duty, Ad Valorem	قيمت وارى محصول
Duty, by Counting	گنتی محصول
Duty, by Weight	تول محصول
Duty, Specific	ننار داری محصول
E	
Earned Income	كما ئى آئىدنى
Earning	كمائ
Economic Priction	معاشی رکا وسط
Economic Geology	معانثى ارصنيات
Economic Holding	معاشى كھيىت
Economic Liberalism	معاىشى ازاد خيالى
Economic Man	معاشى انسان
Economic Rent	معامشی لگان

Economics, Applied	معاشيات عملي
Economics, external	غارجى كفايتين
Economics, internal	داخلی کفایتیں
Economy, canon of	اصول كفايت
Efficiency	کارکر و گی
Efficient	کارگزا ر
Efficient Demand	طلب کا مل ۱۰ ثر وارطلسب
Ejectment	یے دخلی
Elasticity	لوچ
Elasticity of Demand	یے دخلی لوچ طلب کا لوچ
Elasticity of Supply	دمدکا لوچ
Employer	آج.
Emergency	فوری مزورت ر
Emigration	جابسنا،ترک وطن
Emigrant Labour cess	ېرد کيسيانه
Employer's Liability Act	قانون ذمه داری اَبران ر
Enclosure	احاطہ بندی ،گھیرا پر
Endogamy	گوت بیام - بیام
Endorsement	تصديقي شرح
Entertainment Tax	تفريحي محصول
Equality, canon of	اصولِ مساوات
Equilibrium	توازن 
Equilibrium Price	توازنی قیمیت

Equity	معدلت ينصنت
Estate	بها ئداد
Estate Duty	محصول جائدا د
Excess Profit Duty	مىرمنا فعامحصول
Exchange	مبادله
Exchangeability	بدل پذیری
Exchange above Par	بی <i>ش مساواتی مب</i> اوله
Exchange at Par	ه با <i>داتی میا د</i> له
Exchange Bank	مبا دل نبک
Exchange below Par	كم مساواتي مباوله
Exchange Equalisation Fund	قيأم مبادله فنثه
Exchange of Wealth	مبا دک دولت
Exchequer	محكمئه لاليبه
Exchequer Bill	اییاتی بنڈری
Excise	چنگی ۱ کبکاری
Exogamy	اگوت بیایی
Expansion of Currency	توپيع زر
Expansion of Demand	. سيع طلب نوييع طلب
Expatriation	وطن بدری ، دلس نکالا
Expenditure	مزچ
Expenses	مصارف

Exploitation	اسنخصال
Export Duty	محصول برآ مد
Expropriation	سیے دخلی
Expropriatory Tenants	ساقط الملكييت كاشتكار
Extensive Cultivation	وسيع كاشت الخبيلى كاشت
Extension of Demand	توسيع طلب
Extra-marginal	زائدمدى

	$\mathbf{F}$
Fabian Society	فبین سوسائنتی دانگلتان کی ایک مدریج انسزاکی حما
Face Value	عرفی قدرہ
Factors of Production	عاملين سبدائش
Famine Relief	الدادقحط
Famine Relief Insurance	بيميه امدا وِقمط ee
Farm	م: در عبر
Farmer	کان
Farming of Taxes	متاجری (محصولوں کی)
Federal Reserve Bank	وفاقی ریز ژومیزیک
Federal Reserve System	و فاقی ریز رُو کا طریقہ n
Fertility	زرخيزى

Feudal Dues	<i>جاگیری مط</i> البات
• Feudal Tenure	. بیرط ماگیری حقیت
Fiat Money	. به رب منکهی زر
Eiduciary	اعتباری
Fiduciary Note	اعتباری نوط
Fifteenth and Tenth	بينار ربطوان اوروسوان
Finance	ماليات، ماليبر
Financial	ماليا تى
Fineness	. کھرا بن
Fire Insurance	آگ بمیہ
First of Exchange	بهلی مزندی
Fiscal	محصو کی
Fisheries	ماہی بر و ری ، ماہی گیری ، اسی گا ہ
Fixed Capital	<b>۾ س</b> قائم
Fixed Deposit	مِیعادی امانت
Flying Shuttle	ڈھر کی نال
Foreign Bill of Exchange	فارجی یا بدیسی منٹری
Foreign Exchange	فارجى مبادلات
Foreign Trade	فارجی تجارت ،بدیسی تجارت

Foundry		<sup>ۇ</sup> چىلا ئى گىر
Fractional Currency		ریزگی ، ریزگاری ،چِتر
Franchise		حق رائے دسی
Free Banking System		آزاد بنک کاری کاطریقه رس
Free Coinage		آ ذا دسگه سازی
Free Competition		آزاد مقابله
Free Emigration		آ! د ترک وطن
Freehold Tenure		معافی دار حقیت
Free Trade		آزاد تجارت
Fund		ذخيره
Fund, Reserve		محفوظ ذخيرة
Fund, Sinking		ذخيرُه ادائ
Futures		بیش بیویار
Futures, Dealings in share		بیش بیوبار
	G	
Gabelle		دگیبل محصول نمک
Gild		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
Gild Socialism		جفھے حرفتی اشتراکیت

	و مر،
(ilt-edged-Securities	مُنهرى تمسكات
Gold Bullion Standard	سينشى (سونا+اينث)معيار
Gold Certificates	سونے کی نبدیں
Gold Exchange Standard	سونا بدل معيار
Gold Export Point	سونا برآ مدی حد
Gold Points	سونے کی حدیں
Gold Reserve Fund	سونے کا محفوظ وخیرہ
Gold Securities	سونے کے تمسکات
Gold Standard	سونامعیا ر
Gold Standard Reserve	سونامعياري وخيره
Goodwill	شهرت د تجارتی )
Government Securities	سرکاری تمسکات
Grading	در حبر <b>ب</b> ندی
Graduated Tax	درمبر وارئحصمول
Graduated Taxation	ورح، وارئحصول نبدی
Grain Elevators	يالاگودام (اناج)
Grants-in-aid	سرکاری امدادیں
Green Back Currency	محرین بیک نوٹ
Gross Circulation	خام چلن
Gross Interest	خام سود
Gross Profits	خام منافعه
Gross Revenue	خام لريدني

Guaranteed System	منانتی طریقیه
H	f
Health Insurance	تتذررستى بتميه
Hearth Tax	أتشداني محصول
Hire Purchase System	تحسط وارى فريد
Home Charges	مطالبات انكلشان
Homogeneity	كيك جنسي
Honour a Bill	منڈی بٹانا ہندی کازنا
Horizontal Combination	افقی استحا د
House Tax	گھرڻِي مسّلہ ر بائش
Housing Problem	·
Housing Society	ر بانسٹی انجمن
I	
Immigration	توظّن ، آبسنا
Immigration, Alien	پر دلیسی توطن
Immigration, Assisted	ابدا دی توطن
Imperial	ساعراجی
Imperialism	سامراجيت
Imperial Preference	بامراجى ترجيح
Import	ودآمد
Import Duty	محصول درآ بد

Impressible	نقش پذیر
İmprovement Trust	محكمة آرائق
Incidence of Taxation	بارمحصول
Inclearing Book	داخل تحبكو مذكا كهاته
Income Tax	محصلول آمدنی
Inconvertible Paper Money	غيربدل بذبرزر كاغذى
Incorporated Trades	الجمنى ييثني
Increment Tax	برمه ترى محصول
Indenmity	مهرحبا بذ
Indenting Officer	افسرفراكثات
Indentured Labour	ا قراری مز د دُور
Indestructibility	فنا ناپذیری، اُمِٹ بن
Index Number	انڈکس نمبر،اشاری عدد
Indirect Tax	وبئعيا محصول
Individual Wealth	أنفرادى دولت
Industrial Council	صنعتی کونسل
Industrialism	صنعيت
Industrialization	صنعتى بنانا
Inflation	ا فراط زر
Infra Marginal	تحت حدى
Inheritance Tax	<i>درانتی محصول ، ورا ثتا نه</i>

Inland	د اخلی ، اندرون
Insatiable Wants	نأتسكين يذبريا حتياجات
Inscribed Bond	مندرجهتك
Insolvency	وواله
Insolvent	دواليب
Insurance Policy	بيمه بالبيسى
Insurance Premium	بيمرقسط
Intensive Cultivation	عميق كاشت، گهرى كاشت
Interest-Bearing	سودى
Interlopers	غیرمجاز د تاجر)
International Trade	بین قومی ستجارت
Inter-regional Trade	بين علاقى تجارت
Inter-spatial	بین مقامی
Inter-Temporal	بىين زمانى
Intrinsic Value	ذاتی <b>ق</b> در
Investment Board	محلس سرابه کاری
Investment (of Capital)	سربایه کاری

Irrigation	<i>آبیا</i> شی
Irrigation cess	آبيا <u>ن</u>
Isşue	إجرا
	J
Jobber	مزدور وں کا دلال
Joint Demand	مشترک طلب
Joint Family	مشترک خاندان
Joint Liability	مشترک درمه داری
Joint Product	مشترک میدا دار
Joint Stock	مشترک سرایه
Joint Stock Banking	مشترک سرمایه بنک کاری
Joint Stock Company	مشترک مسراً بیکمینی
Joint Supply	مشترک دسد
Journeyman	ىۆكا <i>ر</i>
Junior	<i>جونيرُ</i>
	K
Kartel	" <i>کاری</i> "
Key Industries	ينيادي صنعتين
	L OF OF
Labour	محنت
Labourer	مز دور

	//
Labour Exchange	مز دور گر
Labour Force	مز دور مباعث
Labour Market	مزدور بإزار
Laisez-Faire	انسوَّل غير مداخلت
Land Alienation Act	فانون انتقال اراضى
Landed Aristocracy	ز منیداده
Land Mortgage Bank	بنک رمن اراصنی ، زمین گروی بنک
Land Revenue	الگزاري
Land Tax	محصول اراحنی
Land Tenure	ذمین کا پیٹہ زمین کا قدر واری محصول
Land Value Duty	زمین کا فدر داری محصول
Large Scale Production	بڑے بیما نہ کی ہیدائش
Law of Bankruptev	قانونِ ذُوّاله
Law of Constant Returns	قسائم هال كا قانون
Law of Contract	قانوپ معاہدہ
Law of Derived Demand	ِ ذیلی طلب کا قانون پَ
Law of Diminishing Returns	مُصِنْتِهِ صَالِ كَا قَانُونِ
Law of Diminishing Utility	كحفية افادهكا قانون
Law of Equi-Marginal Utility	ېم صدي افا ده کا قانون
Law of Increasing Return	برسطة مصل كاقانون
Law of Patents	قانون بیشینت
Law of Satiation of wants	فانون سيري نديري

Laws of Return	قوانين حاصل
Law of Substitution	قانون ب <i>رل</i>
Lease	ب. ب
Leasehold	ئر بنه داری بنه دار بنه دار
Leaseholder	پنیه وار
Leasehold Tenure	بشه داری حقیت
Legacy Duty	ورانتانه
Legal Tender	تانونی زر
Legal Value	قانونی قدر
Liability	کوین داری ، ذمه داری
Liability, Limited	محدود دمه واري
Liability, Unlimited	غیرمی و د دمه داری
Liberal Imperialism	ببرل سامراجیت
License	اجازت نامه، کیسنس
Licensing Act	قانون اجازه
Life Insurance	جان ہمیہ
Life Interest	مىين <sub>چ</sub> ىياتى مق
Limited Coinage	محدودسكرساذى
Limited Companies	محدود کمپنیاں
Limited Legal Tender	محدودزر بانونی
Limping Standard	معیارِ لنگ

Liquidate	میکونا کر <sup>ن</sup> ا
Liquidation	حيكونا
Living wage	گزاره بحراجرت
Loan at call	طلبی قرضہ
Loan at Short Notice	كم مهلتى قرضه
Loan, Perpetual	د وا می قرضه
Loan, Temporary	عارضى قرضه
Loan, Terminable	میعادی قرضه
Local Advisory Committee	مقامی مشاورتی کمیٹی
Local Authorities	مقامي بااختيار جاعتيں
Localisation of Industries	صنعتوں كامقامى اجماع
Lock-Out	دربندي
Long Term Bill	بیش میعاد <i>ی هنند</i> ی
,, ,, Credit	ببش ميعاد قرض
Luxuries	تعيثات

M

Managing Agency System انتظامی ایجنبی کاطریقه مکم برداری Mandatory مکم بردار محم بردار معنیت ورزاز صنعت

Maintenance	نان نفقه
Manor	<i>جاگیر</i>
Manorial Court	جاگیری مدالت
Manorial System	جاگیرداری طر <b>ن</b> ق
Margin	<i>סג</i>
Marginal Cultivation	حدی کا ثبت
Marginal Disutility	مدی بے افادگی
Marginal Dose	مدی گھا ن
Marginal Labourer	مدی مزدور
Margin of Cultivation	كاشت كى حد
Marginal Product	مدی پیدا دار
Marginal Utility	مدی افاده
Marginal Vendibility	عدی فروخت پذیری
Market	بازار
Market Gardening	تجارتى إعنباني
Market Price	بازاری قمیت
Master Craftsman	اُمستاد (بیشیر)
Maternity Benefits	املادنچ
Maximum Utility	بیشترین افاده
Measure of Value	يبيائة فذر

Mechanical Transport	میکانی باربرداری
Meduim of Exchange	ذرىيەمبادلە
Mercantile Marine	تچارتی بی <u>ڑ</u> ا
Mercantilism	تجارتيت
Merchant Adventurer	قىمت آزيا تاجر
Merchant Gild	تجارتی جتھا
Metallic Value	دھاتی قدر
Metayer	بنائ
Middle Man	ربجوايا
Migration	نقبل وطن
Mineral Resources	معدنی ذرائع
Mining Lease	کان کنی پٹیہ
Minimum Wage	کم ترین اجرت
Mobility	نقل پنربری
Money Economy	مىتىبىشىن زر
Money Market	زربا زار
Money Quotation	زخ احذ ذر
Monometallism	اک دھاتی اصول
Monopolization	احا ده دادی
Monopoly	اجا ره

Monopoly Price	قیمت احا ره
Monopoly Rent	لگا ن اجار ه
Monopoly Revenue	منافع اجاره
Mortality Rate	شرح اموات ، فو تی شرح
Mortgage	رمن
Mortgagee	مُرتهن
Mortgagor	راس ن
Most Favoured Nation Clause	بينس ترين رعايت کی وفعه
Multiple Standard System	<i>ېندمعياري طربق</i>
Multiple Tax System	جند محصولي طرنتي
N	
National Economics	قومی معانبات
Nationalization	قوميانا
National System	قومی طربتي
National Wealth	قومی دولت
Naturalisation	وطنا ثا
Natural Law	ف <i>طری</i> قانون
Natural Right	فطري حق
Navigation Laws	فوانين جهازراني
Necessaries	عنروريات
Negotiable Securities	سكات قابل خريد وفرخت

Net-Circulation	فالص گثت دزر)
Net Interest	فالص سو د
Net Product	خالص پیدا دار
Net Revenue	خانص آ مدنی
Nihilism, Administrative	أتنظامي إعداميت
Nominal Value	ظا سری قدر
Nominal Wages	ظامری <i>قدر</i> ظامری اُجرِت
Non-occupancy Tenant	غير فجيل كاراسامي
Non-operative Industry	غيرعا بي صنعت
Non-Tax Revenue	غیرمحصولی آمدنی معمولی محصول
Normal Tax	-
Numismatic Science	مک <sub>ه</sub> ثناسی 
Nursery	يو دگھر
О	
Object of Tax	محصولي جيز
Occupancy Right	یتی دخیل کاری
Occupancy Tenant	وخيل كارآسامي
Occupier	قابض
Octroi Duty	را بداری (محصول)
Old Age Pensions	بڑھایا نبٹن
Onerous Tax	غيرزفابي محصول
Open Field System	بے اماطہ کھیتی

Open Shop	· کھیلاکا ر ضانہ''
Open Union	. گفلی سبھا "
Operative Industry	عاملي صنعت
Optional Money	اختيارى زر
Order bond	فرمائشي تمسك
Out-Clearing Book	غارجی حِکوتی کا کھاتہ
Out-Put	مقدار دکام یا بیداوار،
Over Capitalisation	زایداصل بندی
Over-investments	بیش سرامه کاری
Over-issue	بیش اجرائ
Over-Population	کثرت آبادی
Over-Production	كثرت بيدائش
Over-Seas-Investments	سمندر بإ دسرا په کادی
	P
Paid up Capital	ا دا کیا ہروًا سر ہا یہ
Pain Economy	ننگ معیشتی
Panic	ېول، سراسيمگي
Paper Money	زر کا غذی
Paper Currency Reserve	ذخيره زركا غذى
Parallel Standard	متوازی معیا ر
Parity of Exchange	میادل کی برابری

Par Value	قدرمساو <u>ی</u>
Pass Duty	عُرُّز ربتِّی
Patent	حقِ الجاد ، شبنيث
Pauperism	کنگا کی ، قلاشی
Pawn	گروی
Pawn Broker	گر و واد
Pawn Broking	گرو داری
Pawn Ticket	گروشی
Payable to bearer	دهنی جوگ
Payable to Named Person	نام حوگ
Payable to Order	مکم حوگ
Peasant Holdings	کیانی کھیت
Peasant Proprietor	مالك كاشتكار، خود كاشت زميندار
Peasant Proprietorship	،ملکی کا شتنگاری <i>،</i> خود کاشت زمینداری
Permanent Debt Permanent Settlement	دائمی قرضہ دوا می بندوبست دوا می تسبک
Perpetual Bond Physiocracy	دوای کمسک فطرت کیپ نندی
Physiocrats	نطر <i>ت</i> پیند
Picketing	دهرنا دينا
Plan, Economic	معاشی نظام ، معاشی منصوب
Planned Economy	منصوبي معيشت

Planning, Economic	معاشی نظم ، معاشی منصوبه نبدی
Plantation Industry	نخل ښدی کار و بار د بورښدی،
Pleasure Economy	فنسراخ معيشتي
Plural Tax System	چند محصو لی طریق
Poll Tax	شخض دار مجھبول
Polyandty	چندشوسری
Polygamy	چندزنی
Poor Laws	محتاجوں کے قوانین
Portability	حمل پذیری
Positive Checks	ا ثباتی روک
Positive Sciences	ا شباتی علوم
Possession	قبضه
Postage Stamp	ڈاک بکٹ داک
Power Loom	ميكاني كرگه
Predatory Cultivations	تاراجی کاشت
Preserence Payment	ترجيحي احرائي
Preference Share	ترجيمي عصقيه
Preference System	ترجيي طريقيه
Premium	برهوتری (مبادله) - قسط (بیمیه)
Preventive Checks	انسدادی روک -
Price	قيمت

Principle of Maximum	بیشترین کلین کا اصول Satisfaction
Priority Committee	تقدي يي
Probate Duty	مجصول تصديق وصيت
Produce	يبدأ وار
Pioducer	پیداکرنے والا
Product	پیدادار
Production of wealth	ببدائش دولت
Productive	پيدآور
Productivity	پید آوری
Profit	منا فع
Profiteer	منافع إز
Profiteering	منافع بازى
Profit-Sharing	منافع ببائ
Progressive Tax	برشطتا محصول
Proletrarial	ېرولتارى طبقه، كمىيے
Promissory Note	برامیسری نوٹ، نٹشک
Property	بلک ۱۰ ملاک
Property in Mortmain	ا الماک مرده
Property Tax	محصول املاك
Proportional Taxation	تناسبى محصول نبدى
Prospected Trade	محفوظ تجارت

Prospecting	معدن تلاش
Prospectiveness	متقبل بنی متقبلیت
Prospectus	برانسبیکش ،کیفیتنامه
Protection (of trade)	حفاظت اتجارت ،
Protectionist	حفاظت ليسند
Protective Tariff	حفاظتي محصول
Protectorate	محفوظه
Provident Fund	برا دیڈنٹ فنڈ دامتیاطی سرایہ ،
Provident Society	براویڈنٹ سوسائٹی
Provincial Rates	۰ صوبه داری ابواب
Public Bank	سرکا دی بنک
Public Debt	سرکاری قرصنه
Public Deposit	سرکاری امانت
Public Expenditure	مرکاری اخراجات
Public Finance	ماليات
Public Goods	امشیائے عامہ
Public Ownership	سرکادی مکلیت
Public Purse	مرکاری خزانه
Public Services	سرکاری نوکر مایں
Public Utilities	افادات عامه
Purchasing Power Parity, The	نظریہ مساوات قوت بنریدory of

## Q

~	
Quasi Permanent Settlement	ممشل د وامی بند دلبت
Quasi Rent	شل لگان
Quid Pro Quo Theory	نظريه معاوضت
Quota	نضاب احصد دسدی
Quota System	نضابی طریقه ،حصه دسدی طریقیه
R	
Radicalism Railway Rates Rate, block Rates Tribunal	انتہالیبندی،افراطبت دیل کے کرائے مطلبی شرح کرابیبندی مجلس
Rationalisation of Industry	صنعت كيعقلي تنظيم
Real Property	صنعت كيعقلى تنظيم غيمنقوله جا كداد
Real Wages	حقيقي أبرت
Rebates	منهائیاں
Reciprocity	مراعات یا ہمی ہم رعایتی
Record of Rights	كتابج يعقوق
Reflation	با زآمدا جرائی (زد،
Reform Act	قانون اصلاح
Refunds	واليسيان
Regressive Taxation	رحتى محصول بندى
Regulated Companies	باضابط كمينيان

Regulated Markets	بإضابطه بإزار
Relative Economics	رصنا فی معاشیات
Relief Work	وبدادی کام
Remissions	معافیاں رجیوٹ
Remunerative Debt	منافع دارقرصنه
Rent	لگان
Rent Act	قانوبي لگان
Repatriation	دىس بلاوا
Representative Money	نیابتی زر
Reserved Subjects	امورجفوظه
Reserve Fund	محفوظ ذخيره امحفوظ
Reserve Treasury	خزانه محفوظ
Resumption (Cash payment)	بإزادائ (نقد)
Retail	خرده فردشی - جِلْرفروشی
Retail Traders	خرده فروش - چِلّر فروش
Returns	تخ
Revenue	میصل ، آیدنی
Revenue Farming	محاصلی مستاجری
Revenue, Land	الگزاری
Revenue Stamp	دىيدى مى مى
Reverse Councils	اُلٹی کونسل ہنڈی

Revised Estimate	بخته موازيه
Rigging of the Market	بازارتان دينا
Rolling Stock	ربلوں کا ہہیہ دارسا ہان
Rotation of Crops	فصلوب کا دور
Royalty	حق کان کنی ،حق تصنیف
Run (On Banks)	ېله د ښکوب ېر،
Ruralization	ديبإنى بنانا
S	
S	11
Sales Depot	بکری گھر
Satiable Wants	سيرى ندير احتياجات
Saving	بجبت
"Scab"	غير برطتا لي
Searcity	وللت
Schedule	مِد ول
Scientific Management	اصولی انتظام
Scope	وسعت احد
Second of Exchange	ن <sup>یا</sup> منی ہنگہ
(Third of Exchange)	(مثلث ہنٹری)
Securities	تمتيكات
Seigniorial Proprietorship	شاہی ملکیت ،امیری ملکیت
Self Sufficient	خودكفيل

Self Supporting	غود پرور
Serfdom	زر عالم می
Sericulture	پیلہ بروری سہارے دادصنعتیں
Sheltered Industries	سہارے دارصنعتیں
Shift	بدل چوکی ، ٹولی ،
Shift, Double	<b>دو بدلی</b>
(Shifting Backward or Forward)	يرسنتقلى اوريبيش نمتقلى ا
Shifting of Incidence	بارنىتقايى
Shift, Single	یک برلی
Shipping	ہازرانی
Shipping Rings	جازی اجارے کارخانہ کمیٹی
Shop Committee	كارخا نەكمىشى
Short Term Loan	کم تدتی قرصنه
Single Hedge Contract	يك آر معابره
Single Tax System	يك محصول طربق
Sinking Fund	نرض ا دای ذخیره
Site Value	بوقعه كي قعميت
Skill	بهارت
Sliding of Scale ح داجرت	رنتابيانه داجرت ، مرتجې شرر
Small Scale Production	بيموشے بيما نه کی پيدائش

Smuggling	محصول جورى
Smuggling Trade	جورشجا رت
Social Dividend	معاشري مقسوم
Socialism	اشتراكيت
Socialist	اشتراكي
Social Philosophy	عمراني فلسفه
Social Sciences	عمرانی علوم
Sociology	عمرانيات
Solvency	ساکھ واری
Solvent	ساکھ دار، کھری آسامی
Specialisation	تخفيص
Specialised	تخفيص طلب تجضيص إفته
Specialist	ماسرخصوصي
Specific Deposit Warrant	خاص امانتی و شیقه
Specific Duties	شمار واری محصول
Specific Point	سونے کی حد
Speculation	بيّ
Speculator	ستنه کار سر ، تربه
Spread over	کام کی خوش تقسیمی
Stabilized Exchange	تصراميا دله
Stability of Value	قدر کا تھہ او

Stabilization	طهرا <b>د</b> محمد اف
Stabilized Money	گھہراد گھہرا <i>ڈ</i> ر
Standardizing	معیار نا،معیاری نبانا
Standard Money	مستند <i>زر</i>
Standard of Life	معیار زندگی
Standard of Value	معياد قدر
Staple Commodities	خاص پیدا دار
Statistics	شاريات
Statute of Artificers	آئین کا رنگران
Sterling Bills	اشرینگ منشد بان
Sterling Securities	اشرلنگ تمسکات
Stock Broker	صرافه ولال
Stock Certificates	تمسكي وثيقه
Stock Exchange	صرا فب
Stores Purchase	خزیری اسشیا
Subject of Tax	محصول بر دار
Subscribed Capital	ا قرادی اصل
Subsidiary Industries	ولي صنعتيس
Subsidy	الداد
Subvensions	ا عانت
Succession Duty	جانثيني محصول

Sumptuary Laws	قوانین خرچربندی
Sunk Capital	كميا مُواصِل
Superannuation Allowance	برهايا الأؤنس
Super Tax	سرمحصول
Supplementary Industries	ضمنى صنعتيس
Supply	دمد
Supply, Annual	سالانه تدمي
Supply Charges	مصادف دمیر
Surplus	فاضل
Surplus Budget	فاحنل مواز نه
Surplus Labour	فاضن محنت
Sur Tax	زائدمحصول
Suspentions	ملتوب <i>ا</i> ں
Sweated Industries	نيم برگارصنعتيں
Sweated Labour	نیم بیگارمحنت
Sweating	نیم برگاری
Sweating Bag	•
Sweating of Coins	گھرحني سکه کھر جن <sub>ی</sub> ا
Syndicate	ن. نادیجیٹ
rr	

T

Tabular Standard of Value

جدولی معیار قدر

Taille	" ٹیں" رامک قدیم فرانسی دہی محصول)
Tally	شارنحتی
Tariff	(۱) کر و ڈگریری <sup>(۱</sup> ۲) نرخ نا مه
Tariff Board	مجلس کڑ وڑ گیری 'ٹیرف بورڈد
Tariff Preference	کڑوں گیری ترجیح
Taxation	محصول منبدى
Taxation, Canons of	محصول بندی کے اصول
Technocracy	صنعت ثناسی
Technology	علصنعت
Telegraphic Transfers	<i>تار</i> ئنڈ <u>ا</u> ں
Temporary Bond	عارضی تمپ
Temporary Debt	عارضی قرینیه
Tenancy Act	قا نونِ ا را ضی
Tenancy Legislation	قانون سازی اراضی
Tenant at will	غيروخيلكا رآسامى
Tenant in chief	<i>مه</i> ااسامی
Tenders	نرخ طلبی، شنژر
Tenure	حقیت اراضی
Terminable Annuities	میعادی سالیانے
Three Field System	تين ڪھيتي طربق
Ticker	نرخنا

"Tie up"	ناکپر نیدی گلّ
Till Money	كغل
Time Structure	زمانیٰ عنصر ، وقت کاعنصر
Tolls	را ه پشی
Token Money	علامتی زر
Tonnage	محصول یاوزن دبجیاب ثن،
Town Planning	( <sub>۱</sub> ) نقشهٔ نبدی ، فاکه اندازی شهرکی ، ۲ <sup>شهرشک</sup> یل
Trade Cycle	تجارتی حکّر
Trade Disputes Act	قانون نزاعات شغتى
Trade Union	مز دورسجها
Transplantation	نتقى
Treasury	خزانه
Treasury Balances	خزانه کی سلک
Treasury Bill	خزانه مہنڈی
Truck Laws	قوانين ابحرت شيكل جنس
Truck System	اشبارابرت
Transit Duty	راهبیانه، را مداری محصول
(Pass Duty)	(گزرمحصول)

Trunk Line

Trust	" رسٹ" ، وقف
• Turn Over	(معینه مدت میں) نکاسی یا بکری کی رقم
Turnpike Trust	داه بندی رّست
U	
Under-Consumption	کم صر نی
Under Ryots	کم صرفی شکمی رعیت
Unearned Income	بے کمائ آمدنی
Unemployment Insurance	بمیہ بے روز گاری
Unitary Tax System	اك محصولي طربق
Universal Note	سر ملکی نوط
Unremunerative Debt	بے منافعہ قرصنہ
Urbanization	شهرانا
Usurer	رِ باخور
Usurious	باِی
Usury	į
Utility	افاده
V	
Vagrancy Laws	قوانین اُواره کُردی
Value	قدر عمودی اتحاد
Vertical Combination	عمودى انحاد

ar i I Takawata	غرض داریاں
Vested Interests	
Villain	ز رقی غلام ، غیراً زاد کسان "کمین" 
Villainage	ذدعي غلامی، کمین گری
W	<u>"</u>
Wage Assessment	لتخيص اجرت
Wage Fund	ذخ <i>يرةُ اجر</i> ت
Wage	أبرت
Want	امتياج
Warehouse	گو دام
Warehousing	گودامنا
Warrant	حكمنامه ، حيا لان
Wash Sale	نمائشی فروخت
Water Frame	پن چرخی
Water Power	آیی طاقت
Ways and Means	مبیل و دسائل
Wholesale	تھوک فروشی
Window Tax	دريحة وارى فحصول
Workhouse	کام گھر
Working Capital	کاروباری سرمایه
Workmen's Compensation Ac	قانون معاوضهٔ مزدوران t:
Work Councils or Committee	کار خانوں کی کمیٹیاں es

## اصطلاحات تاريخ وسياسيات

## TECHNICAL TERMS

## OF HISTORY & POLITICS.

### A

Abdicate	دست بر وارمونا
Abdication	درست بر داری
Absolute	مطلق
Absolute Contraband	قطعىممنو عات
Absolutism (autocracy)	شخصی راج
Abstract	5 <i>7</i> .
Abstract idea	مُرِّدُ نَصُور
Accountant General	صدنى
Act of Settlement	قانون بندولبت
Adjective Law	قانونِ اضابی
Adjournment	التوار
Administrative Council	انتظامى كمبس
Administrative County	انتظامى صوب

Baptism	ببيتسمه
Barter	بارشر
Belligeren!	حبگی فریق
Benevolent Despot	د عا يا بهرور فكمرال
Bicameral	دوا يواني
Bilateral	دو فریقی
Bill of Rights	دستا ويزحقوق
Bishop	بثب
Bishopric	بشي علاقه
Blockade	ناکه ښدی
Board	بور قر
Board of Revenue	مجلس مال
Board of Trustees	مجلس أمنا، امينى مجلس
Body Natural	فطرتی ہیئت
Body Politic	ىياسى بىينت
Body Social	عمرانی مبدّت
Bolshevism	بولشويت
Bolshevist	بولشوى
Bombardment	گولا ياري
British Commonwealth of Nations	برطانوى دولتِ شتركه اقوام
British India	برطا نوی بہند

British India Government	برطانوی بهندی حکومت
Bundegericht	وفاقى عدالت
Bye-election	ذيلى أنتخاب
Bye-law	ذيلي قاعده
C	
Cabinet	كاببينه
Cabinet Government	کابین کابینی صکومت
Canton	كينتن
Capital	مېنل ، سرايه ، پونجې
Capitalist	مهل دار ، سرماییددار
Capitulations	مراعات
Caucus	بزيک
Celtic	كلتاني
Central	مرکزی
Centralize	مركزانا
Centralization	مرکز بیت
Centre	.5,
Centrifugal	28.50
Centripetal	مرکز بیند
Centrists	وسطی ادکان
Certification	تصديق

Cession	حوائگی
Chamber	ا <i>یوان</i>
Chamber of Commerce	الوانِ تجارت
Chamber of Deputies	ايون نما يندگان
Chamber of Princes	داجوارُه منڈل
Character	کروا ر
Charter	منتود
Charge d'affaires	نائب سفير
Chauvinism	جار صانہ وطن رپشی
Chronological	سن وارئ
Church (organization)	كليبار
Citizen	شهری
City Manager	ىلىدى ئاظم
City state	شهری مملکت
Civies	بدنیات
Civil	سول
Civil Court	ديوانى عدالت
Civil Marriage	قانونی شادی
Civil Service	سول مسروس
Civil War	<i>خانه جنگ</i> ی
Civil Wrong (see Tort)	ضرد دسانی

Clan	p
Classes	طبق
Class War	طبقه وارى جنگ
Clericalism	كليسائيست
Člub	كلب
Coalition Ministry	مشترک وزارت
Code	غسابطه
Collective institution	جماعی اداره
Collectve Security	حمانى تحفظ
Collectivism	جماعيت
Colonization	یا د کاری
Colony	نوآبا دی
Commander	لمانڈر
Commendation	ء الگی
Commissariat	كمسربيث
Commission	كميثن
Commissioner	أشز
Commonwealth	دولت مشتركه
Communal Award	نرقہ وادی فیصیلہ
Communism	شتماليت
Community	فرقه ، سماج

Company	کمپنی
Comparative	مقابلي
Comparative Politics	بقابل سياسيات
Competition	مقابله
Composite	مركب
Compromise	سمجھویته ، مفاہمت
Conciliation	معيالحت
Conditional Contraband	مشروط ممنوعات
Confederation Confederacy	عېدىي كانگرس
Congress	ت رن قدامت پیند
Conservative	•
Constituency	علقة انتخاب
Constituent	وستور ساز
Constitution	وستود
Constitution (Written)	تحرسرى دستور
Constitution (Un-written)	غيرتريري دستور
Constitutional	دستوري
Constitutional Law	قانون دستورى
Constitutional Liberty	دستوری آ زا دی
Constitution Maker	وستود ساذ
Constitution making	دستود ساذی

Consul	قنصل
Consulate	قنصل خابة
Consumer	صارف
Contraband	ممنوعات حنگى
Convention	کتیا معا بده
Convoy	بد رقم
Cooperation	ىمكارى، تعامل
Cooperative Society	أتجبن ابداد بالبمي
Cooptation	شر کی کرنے کا حق
Co-ordination of defence	امورِ دفاعی کی ہم دنظبی
Corporation	کا دیو دائین
Cosmopolitan	<i>ېر</i> دلىي
Cosmopolitanism	بردنسيت
Council	كونسل بحبس
Council of Seniors	بڑوں کی مجلس
Council of State	مجلس مملكت
Council of the Union	اتحادی کونسل
County, Province	صغوب
County Borough	كا وُتنى برد
County Council	مجلس صنوب
County Court	كا وُنٹى كچېرى
	* *

County moot	كاؤنثى سبھا
County State	ملک داج
Coup d' etat	سياسي حجبثيا
Coup de grace	آخری وار
Coup de main	ہلّہ ، لیورش
Court	ىدالت
Court of Cassation	عدالت ابيلي
Court of Conflicts	فارقى عدالت
Court of Inquisition	عدالت احتساب
Criminal Law	قانون جرائم
Credentials	وشيقيه د تعار بي ،
Criminal Procedure Code	صابطه فوجداري
Crowd	المنظر
Crown	zt
Crown Colonies	شاہی نوآ یا دیاں
Customary	دواحي
D	
Death duties	محصول موتئ
Decentralization	لامر کزیت
Decentralize	لامركز ا تا
Declaration	اعلان

Declaration of London	اعلان لندن
Declaration of Rights	اعلاب حقوق
Declaration of the Rights of man	حقوق انسانی کا اعلان
Deductive ,	قاص عامی - استخراجی
De facto	واقعی ، داقعه کی ښاېر
Defamation	ازالەحىثىت عرفى ، ئېتىك عربت
Defeatism	شكست آماد گى
Defence	د فاع
De jure	بلحاظ قانون ،حق کی بناپر
Delegate	وقيد، نماينده
Delegation	وقد ، غایندگی
Demagogue	زعیم ، بازاری لیڈر
Demobilisation	برخاست، بازطلبی
Demilitarization	غيرحربي بنانا
Democracy	عموميت
Democratic	عمومى
Demos	تحوام
Department	محكمه
Department (France)	صؤير
Dependency	تايع
Despot	فربانروا

Dietator	آمر
Dictatoria	آمرانه
Dictatorship	آمریت
Diet	قومی سبھا
Dignified element	وحامتي بإنمائشني عنصر
Diplomacy	ساست کاری
Direct Action	ككداعمل
Direct election	داست انتخاب
Director of Pubic Instruction	ناظمِ تعليمات
Disarmament	ہتھیار گھٹائ
Discretion	اختيادتميزى
Dissolution	موقو في
District Council	مجلرضلع
Divine Law	خدائی قانون
Divine Right	رسبانی یا آسانی حق
Division	قىمت
Divisional	قىمت وارى
Doctrinaire	اصول برست
Dogmatism	اعتقادتيت
Dominion	فلمرو
Draft Bill	مسوده

2 • >
<b>دوچ</b> د نظ
ماظم
ڈیوک کا علاقہ ، ڈیوکیا
<i>ڊ</i> و،
فرص
دوغلی
E
ادل کا علاقہ ، ارلیہ
الكلزيا
معاشيات
فرمان
رکئے دمبندوں کی جماعت
سفارت فانه
شهنشاه
سلطنت
کام دا تا
اتيلات
اللجي
الفور
برابری ، مساوات
نصفت ، حق رسانی

Era of good feeling	عهدِ آشتی طبقه
Estate	
Estate of the Realm	طبقهر سلطنت
Exact sciences	قطتى علوم
Executive	عاطر
Excise	چُنگی ،آ نکا ری
Excluded areas	مشننى لفلق
Ex-Officio	باعتبارعهده
Empiricism	تجربت
Extra-territoriality	پر ملکیت
${f F}$	
Fascism	فاشيت
Fascist	فاشى
Favouritism	دوست بروری
Federal Council	د فاقی مجلس
Federal Court	وفاقى عدالت
<b>73.1.1.0</b>	وفاقي عكومت
Federal Government	وقامي حلومت
Federal Government Federation	وفاقيه، وفاق
	وفاقیه ، وفاق وفاقیتی
Federation	وفاقيه، وفاق
Federation Federative	وفاقیه ، وفاق وفاقیتی

Fifth	بالنجوان
Finance	ماليات
Fine arts	فنونِ لطيفه
First Commissioner of works	كمشز تعميرات عامه
First Lord of Admiralty	د <b>زیر</b> کجری
First Lord of Treasury	و زیرخزانه
Fisheries	ا <i>سگیری</i>
Flexible	لوچ دار
Foreign affairs	خارجی امور
Foreign Department	محكمه خادج
Foreigner	ېردىيى
Free	آزاد
Free City	آ زاد ریاست
Freedom Association	سنگیت آزادی
Freedom of Conscience	عنميسسركي آزادي
Freedom of Speech	آزادئ تقرير
Free State	أزادرياست
Free Trade	أزاد تجارت
G	
General Council of the Department (France)	سۇبر كىمجلس عاملە منشائے عوام
General Will	منشائے عوام

Gens	گوت ر-
Government	حکومت، سرکار
Governmental	مکیمتی ، سرکاری
Governor	گورنر
Governor General in Council	گورنرحترل براجلاس كونسل
Governor General's Act	نكورنرحبرنى قوانين
Gregarians	غولی ،غول بېنىد
Group	گرده
Guerilla Warfare	ىرقى گرى . چورلژائ
Н	
Headman	محکصیا سرملکت
Head of the State	سرملكت
Hegemony	سيادت
Helot	كميرا
Heptarchy	ہفت شاہی ،ست راجی
Hereditary	مور و تی
High Commissioner	ما ئى كمشنر
High Court	عدالت العاليه، مائي كورث
High Alliance	مقدس محالفه ، مقدس بنتّحاد
Holy Roman Empire	مقدس سلطنت روما
Homage	عپد اطاعت

Home affairs	داخلی امور
Home Department	داخلی محکمه
Honorary	اعزازي
Hostilities	حالتِ مِنگ
House of Commons	ايوانِ عام
House of Lords	ايوانِ امرام
House of Peers	الوان امرار
House of Representatives	ايوان نائبين
Hundred	صده
Hundred Moot	صده محلس
I	
Ideal	شالی
Idealism	مثال ، مثالیت
Idealistic	شاليتي
Immunity	امان بهسستثنا
Impeachment	مواخذه
Imperial	شهنشاہی
Imperialism	رامراج
Imperialistic	سامراجی
Imperium	تحک <sub>یم</sub> شاہی ،شہنشاہی حکومت ورحکومت
Imperium in Imperio	حكومت درحكومت

Inaction	سيء على
Income Tax	محصول آمدني
Indemnity	تا واپن
Independent	خود مختار
India Council	مجلس بېند
Indianisation	رہندیا نا ہبندی بنانا
India State Force	ہندستانی ریاستی افواج
Indirect election	دوسرا انتخاب
Inductive	عام خاصی - استقرائی
Individual	فرد
Individualism	انفراديت
Industrial Importance	انفرادیت صنعتی اہمیت
Initiative	تحریک گزاری
Institution	اواره
Instrument of accession	وساویز شرکت نامه
Instrument of instruction	ہدایت نامہ
Integrity	سالميت
Intendants	عا ملین
International	بین اقوامی
(The) International	مزدور مبيثوں كى سياسى أنجمن
Internationalism	بين اقوامت

International Law	بین اقوامی قانون
Interpellation	وصاحت طلبي
Intervention	مدافعلت
Investiture	مندشيني
Islamic Law	شرع اسلامی
J	
Jesuist	يسوعى
Judge	ج جو ڈیشل کمیٹی
Judicial Committee	عوِدْ لِيْلِ <i>كِينِي</i> ْ
(The) Judiciary	عدليه
Juris Consult	قانون دان
Jurisprudence	بصول قانون
Jus gentium	قانون امبانب
K	
Ken (Japan)	دبيى صوب
Kinship	دیمی صوب ک <sup>یم</sup> داری
L	1
Labour	محنت
Labourer	مز دفر
<b>L</b> aw	قانون
Lawgiver	مقنن ٤ قانون دا يا

Law-maker	قانون ساز
Law of Contract	۔ قانون معا بدہ
Law of Nature	قانوین فطرت
Law of Tort	قانون ضرر رساني
Law of Property	قانون الاک
Law of State	قانون مملكت
Leader	رمنا ، لیڈر ، قاید
Leader of the House	رہنمائے ایوان
Leader of the Opposition	دمنمائے مخاتفین
League of Nations	انجمن اقوام
Leftists	بائمين اركان
Legal fiction	حيلهٔ شرعی، حیلهٔ فانونی
Legal Rights	قانونی حقوق
Legal sanctions	قانونی حدود
Legal Sovereign	قانونی مقتدر
Legislation	قانون سازی
Legislative Council	مجلس مقننه
(The) Legislature	مقننه
Lese-Magiste	غتزارى
Letters of credence	اعتماد نامه
Lex Falionis	قابون

Liberty of the Press	پریس کی آزادی
Licence	ليسنس؛ اجازه
Linguistic	سانی، بھاشائ
Local authorities	مقامی حکام
Local customs	مقامی رسمیں
Local Laws	مقامی قوانین
Local Self-government	مقامی سو راج
Locus Standi	حيثيت مشخصه
Lord Chancellor	لادو چانسار
Lord Mayor	اميرملدية
Lord Privy Seal	شاہی مُہر ربداد
Lords Spiritual	ديني امرار
Lords Temporal	د نبیاوی امرار
Lower House	ديوان عام
Loyalist	شاه پرست
M	
Magistrate	مجشرت
Magna Charta	منشور ِ اعظم اکتربیت
Majority	اکثریت
Mandate	مری حکم برداری
Mandated Territory	سكم بردارعلاقه
	*

Mandates Commission	تىكم بردارىكمىش
Mandatory	حكم بردار
Manhood suffrage	مردوں کا عام حق رائے
Manifesto	ا علمان
Martial Law	حنگي قانون
Matriarchal	ما درشاہی
Mayor	ميربلد
Mechanical	ميكاني
Mediaeval	ا : منہ وسطئی ، قرون کیطئی
Mediation	نيتي بجاورٌ
Member	رکن
Members	ادكان
Metropolis	مها نگر
Militarism	، جنگ پرستی ، فوج گردی
Minister	و وزير
Minister of Agriculture	وزير ذراعت
Minister of Communications	وزير رسل و رسايل
Minister of Labour	وزيرمحنت
Minister of Pensions	وزير وظايف
Minister Plenipotentiary	مفيرطلق
Minister without Portfolio	ر اید وزیر

Ministry	وزارت
Minority	اقليت
Mixed State	ملواں راج
Moh	انبوه
Mobilisation	احتماع
Mobocracy	انبوه راج
Monarchy	بادشاسی
Monopoly	اجاره
Morality	اخلاق
Moral Right	اخلاقي حق
Mother Country	وطن ،جنم بحبوم
Municipal	میونیل ، بلدی
Mnnicipal Body	بلدی جماعت
Municipal Borough	بلدی نړو
Municipal Corporation	يلدى كاربورنش
Municipal Council	بلدی کونسل
Municipality	ميونسي <i>ل</i> شي ميونسيلشي
Mutiny	غدر
N	

N

Nation (مع)
National association

National Assembly	قومی اسمبلی
National Freedom	همکی آ زادی
Nationality	قوميت
Nationalism	قوم ریستی
Nationalist	قوم برِست
Native	ونسي
Naturalist	طبيعي
Natural Rights	فطرى حقوق
Naval Committee	بحرى محبلس
Negotiation	گفت دشنید
Nepotism	كنبه نوازي
Nihilism	<sup>ن</sup> ا بوویت
Non-Exact Sciences	غير قطعي علوم
Non-intervention	عدم مداخلت
O	
Ochlocracy	انبوه شاہی
Oligarchy	چندسری راج
Open Sea	كحصلا سمشدد
Optional Clause	اختياري وفعه
Oracle	غيبى آواز
Ordeal	أنه مائشي اذبيت

Orders in Councils	<b>نا</b> ہی احکام
Ordinances	خاص احکام
Organism	عضوبير اعضويت
Organization	تنظيم
Organs of Government	ا جزائے حکومت اجزائے حکومت
Ostracism	ديس نكالا
Outlaw	اشهاری
	P
Pacifism	مسلک امن بسیندی
Pact	معابره
Pamphleteering	دسالہ یازی
Pan-Islamism	اتحا د اسلامی
Parallel	متوازى
Paramountcy	بالادستى
Party	<b>غرىق ، يار</b> ئى
Party System	<b>خرفتِ ښدی ، يارنی ښدی</b>
Patria Potestas	پدری اقتدار
Patriarch	بطريق
Patriarchal	بدرشابی
Patrician	شريين
Peace Treaty	صلح نامه

Pedigree Keeper	نسّاب، نسب نوبي
Penal Laws	تغزيري قوانين
People's Commissioner	عوامی کمشنر ، وزیر
Permaneut	متقل
Personality	شخفيت
Petition of Rights	عرضداشت حقوق
Plebeian	عامی
Plebiscite	را بے طلبی
Plural Executive	يحشري عامله
Pluralism	"كثيريت
Plutocracy	دهن راج ، دولت شاہی
Police Commissioner	كو توال
Police State	پولىس داج
Political	سیاسی
Political Equilibrium	سياسى توازن
Political Party	سیاسی بار ٹی ، سیاسی فریق
Political Scientist	عالم بياسيات
Political Society	ساپسی معاشرہ
Politician	سياست باز
Politics	ساسات

Polity	عوام شاہی
Positive Laws	ا ثبانی قوانین
Positive Rights	اثباتي حقوق
Positivist	اثباتى
Powers (states)	دؤل
Practical Politics	عملی سیاسیات
Practical Sovereignty	عملى اقتداراعلیٰ
Praesidium	صدري
Praetor	يرير
Pragmatism	(نظریه )عملیت
Pragmatist	دنظريه عليت كاقأل
Preamble	دجوه وننشا
Prefect (France)	بسرصوني
Prefect of Police	كوتوال
Prefectural Council	مجلس صؤب
Prerogative	افتتيار فاص
President	صدر
Presidential	صدارتي
Presidential Government	صدارتی حکومت
President of the Board of Education	صدرمحلس تعليم
President of the Board of Trade	صدرمحلس تجادث

President of the Republic	סגנקאפ ניי
Presidentship	صدارت
Primogeniture	كلانيت ،حبصًا ئ
Private Law	ينجى قانون
Private Property	بنجى املاك
Privilege	فاصحق
Prize	بحرى غنيمت
Prize Court	عدانت غنيمت
Produce	پيدا وار
Proletariat	کمیرے ، پرولتار
Property	املاک
Proportional representation	تناسی نیابت
Prorogation (session)	برخاست
Protective system	حفاظتی طریق
Protectorate	محقوطه
Protocol	ابتدائی عهدنامه
Provincial	صوّب واری
Public debt	ليحومتي قرضه
Public Law	قانونِ عامہ
Public opinion	دائے عامہ

# **Q**

امرو اقحه
امر قانونی
نصابی طریقه ،حصّه رسدی طریقی
نصاب
نسل
ا فراطي
رملوے بور د
خشائ وجود
ابواب
توش <u>ق</u>
سفارش
اصلاح ينجد يدمسيحيت
فيصله طلبى
قائر سلطنت
مجلس سلطنت
اصنانی
نو بیداری
رؤ داد ، زيورٹ
نيابت

Representative	نِمَا يِنْهُ هِ
Representative Government	نیا <i>یتی حکوم</i> ت
Reprisal	ييدله
Republic	جمهو دم <b>ت</b>
Reserved	مخضوص
Reserves	محفوض مملاقي
Residuary Powers	بقيه اختيارات
Restoration	بحالى
Right	حق
Rightists	دائيں اركان
Right of Augury	حق اثلاث
Right of Veto	حقِ امتناع
Rigid	بے لوچ
Rule of Law	قانون راج
Rural District	د پهي ضلع ن
Rural Parish	دیمی بیرش
S	•
Safeguards	تحفظات
Sabotage	شرادت انگیزی ، صرر رسانی
Sanctions	مدؤد

حفظانصحت

Sanitation

Scrutin d'arrondissement	ضلع واری انتخاب
Scrutin de liste (List system)	فهرستی انتخاب
Serutin Uninominal	یک دکنی انتخاب
Scutage	زربدل
Sea Lords	محكام بحر
Secession	علىحدكى
Secretariat	معتمدي
Secretary	Xes.
Secretary of State for India	وزبرمهند
Sedition	بغاوت
Siege	محاصره
Seizure	ضبطى
Select Committee	مجلس ننتخبه
Selectmen	ننتخب افراد
Self Governing	سو راجی
Self governing areas	سو راجی رقبے
Self Government	سوراج
Semi-excluded areas	نيم ستثني رقبي
Semi-socialistic	نيم اشتراكي
Senate	منیات
Senator	ىنياتى

Sessions (of Parliament)	ميقات
Sign manual	شاہی وستحط شاہی وستحط
Sine die	بلاقيد اليخ
Single Chamber Constituency	اک رکنی <i>حلقه</i>
Single Transferable Vote	اکهری انتقال پذیر دائے
Social	، معاشی ،عمرانی ،سماهی
Social Contract	عمرا فی معاہدہ
Socialism	اشترا کبت
Socialistic	اشتراكي
Society	معاشره ،سماج
Sociology	عمرا نیات
Solicitor General	صدرمشيرقانوني
Sophists	سونشائ
Source	مافذ
Sovereignty	اقتدار اعليٰ
Soviet	سويت
Special	- فاص
Spoils system	عهده بٹائ
Stamped paper	، كاغذنمهور ، اطامپ
State farm	مبرکابی کھیت سرکابی کھیت
State (Independent)	مملكت

State of Nature	فطری مالت
State (Subordinate)	رياست
Statesman	سیاست دان ، مدتر
Statistics	شماريات
Status quo	<b>مالت موبج</b> ده
Statute	المئين
Statuary	ائيني
Stipulations	شراكط
Stoic	رواقی
Stoicism	رواقيت
Sub Committee	ذیا دیا کمیٹی
Substantive Law	- قانون موتبه
Suffrage	حق رائے
Summons	طلىپ نامە ہىمن
Superorganic	فوق عضري
Supremacy	برتری ، تفوق
Survival of the fittest	بقائے اصلح
Suzeramty	يادت
Syndicalism	پیشہ شاہی
Syndicalist	بیشه شاهی کا حامی
System	طريقي

Tax	متحصول
Terms of Reference	مخصول حدو و تنقیح
Territorial	علاقہ واری
Territory, Land (Germany)	علاقہ
Territoral Waters	ملكى سمندر
Teuton	شیو <sup>ه</sup> انی
Theoratical Politics	نظری سیاسیات
Theocracy	حکم النی ، دین راج
Thinker	مفكر
Timocracy	ا ملاک شیا ہی
Tithe	دستوان
Tithe Toleration	دسواں دوا داری
	روا داری سمهگیر ، کل حاوی
Toleration	روا داری سمهگیر ، کل حاوی
Toleration Totalitarian	د وا داری
Toleration Totalitarian Totalitarianism	روا داری سمهگیر ، کل حاوی
Toleration  Totalitarian  Totalitarianism  Totem	روا داری سمهگیر ، کل حاوی سمهگیرست طرط گونم
Toleration Totalitarian Totalitarianism Totem Township; town (America)	روا داری سمهگیر، کل حاوی سمهگیرست طرط لوم دید
Totalitarian Totalitarianism Totem Township; town (America) Trade State	روا داری سمه گیر ، کل حا دی سمه گیرمت طوط دیم دیم سبو بار داج

Treasurer		خازن
Treaty		عبدنا مه
Trial by combat		تلوا ركا فيصله
Tributary		باج گزار
Tribe		قبيله
Tyranny		خو د سری خو د سر
Tyrant		خو دسر
	U	
Unfriendly act		غيرووستا نەفعل
Union		اتحاد
Unit		اكائى
Unitary State		فزوس
Unity		ومدت
Universal suffrage		عام حق رائے
Unrest		بے صنی
Upper House		ايوانِ خاص
Urban District		شېرې صنيع
Utilitarianism		افأديت
	V	
Vassal		جاگیری اسامی نا منظو دی
Veto		نا منظوري

Via Media		وسطى طربق
Vice President		نائب صدر
Viceroy		والسرائ
Village Council		محل نوسيصا
Village Union		ویهی اتحا د
Volksraad		مجلب عمومی
Voter		رائے دہندہ
	W	·
Want of confidence		بے اعتمادی
War State		جنگ داج
Water Board		آب رسانی بور و
Wealth		دولت
White man's Burden		سفيد فامو ں كا با ر
White Paper		سفيد کتاب
Will		منشأ ءاراده
Will of all		ننشائے عوام
Will to power		اداوهٔ اقتدار
Wire pulling		جوطر توش ورئيشه دواني
Women suffrage		نىوانى حقى دكئ
World Conference		سنسادی کانفرنس ،جگت کانفرنس
,		

؞؞؞؞ڗڎڔڎڔڎڔڎڔڎ ^

Zollverein

محصولی انتحأد

# THE STANDARD ENGLISH-URDU DICTIONARY

Compiled by

#### ANJUMAN-E-TARAQQI-E-URDU (INDIA)

- This is by far the largest and most comprehensive English-Urdu Dictionary ever published providing at thorough treatment of over 200,000 English words and phrases. The following are some of its main features:—
- (1) It is up-to-date and includes the latest additions to the English language.
- (2) The most striking feature of this compilation is that it gives Urdu equivalents not only for words in literary, colloquial, and dialectal use, but also for those that belong to the terminology of arts and sciences, as also for obsolete and archaic words used in literary books.
- (3) The various shades of meaning of a word are indicated by numbers and every effort has been made to make their classification reasonably complete.
- (4) Copious illustrations are given to explain a word having different shades of meaning that are not easily distinguishable or when its definition is difficult of comprehension until exemplified.
- (5) The entire field of Urdu literary and colloquial usage has been explored to find the aptest and the most appropriate Urdu equivalents for English words and phrases.
- (6) Idiomatic phrases are treated with a fulness that is unparalleled in similar works. Great attention is paid to the accuracy of meanings which are in many cases new and original.
- (7) In several cases where the existing Urdu vocabulary was found unable to sustain the meaning of the English, original new words or combination of words have been coined or devised in perfect harmony with the structural peculiarities of the Urdu language, making thereby valuable additions to its vocabulary.
- (8) It is printed on high class Bible paper in clear, beautiful English and Urdu types The binding is insect and climate proof and highly durable

(Demy quarto, provet 1513 +23 Price Rs. 16 (net).

The Aniuman e-Taraggi-e-Urdu (India), Delhi.

# فرهنگ اصطلاحات علمیه

حصة دوم

مرتبهٔ انجمن ترق ٔ اردو (هند) ۰ دعلی +۱۹۲۰ع